



2023 年 6 月 9 日

(23-3960)

页：1/2

技术性贸易壁垒委员会

原文：英文

通知

根据第 10.6 条的规定，现发出以下通知

<p>1. 通知成员： 泰国</p> <p>如果适用，涉及地方政府的名称（第 3.2 条和第 7.2 条）：</p>
<p>2. 机构负责人：</p> <p>泰国工业标准协会（TISI），工业部</p> <p>如果指定处理有关通知的评论的机构或当局名称和地址（包括电话和传真号码、电子邮件和网站地址，如果有），如果与上述不同，则应注明：</p> <p>WTO/TBT 咨询点和通知机构</p> <p>泰国工业标准协会（TISI），工业部</p> <p>电话：(662) 430 6831 分机号。2130</p> <p>传真：(662) 354 3041</p> <p>电子邮件：thaitbt@tisi.mail.go.th</p> <p>网站：https://www.tisi.go.th</p>
<p>3. 根据第 2.9.2 [X]、2.10.1 []、5.6.2 []、5.7.1 []、3.2 []、7.2 [] 条通知，其他：</p>
<p>4. 涵盖的产品（HS 或 CCCN，如适用，否则为国家关税标题。如果适用，还可额外提供 ICS 编号）： 运输废气排放（ICS 代码：13.040.50）；商用车（ICS 代码：43.080）</p>
<p>5. 通报文件的标题、页数和语言： 关于配备强制点火发动机的重型机动车辆的部级法规草案：安全要求；发动机排放，4 级 (TIS 3044–2563)；（24 页，泰语）</p>
<p>6. 内容简述： 部级法规草案要求发动机车辆必须符合配备点火式发动机的重型机动车辆标准：安全要求；发动机排放，4 级 (TIS 3044–2563)。</p> <p>本标准适用于参考质量超过 2610 kg 的 M1 M2 N1 和 N2 类机动车辆，以及所有 M3 和 N3 类机动车辆。</p> <p>本标准规定了污染物的安全要求、污染控制装置的耐久性和车载诊断（OBD）系统。本标准规定的整车型式认可应扩大至参考质量低于 2610 kg 的非整车。如果制造商能够证明预计将在非完整车辆上构建的所有车身组合将车辆的参考</p>

<p>质量增加到 2,610 千克以上，则应延长型式认证。</p> <p>根据本标准授予的车辆型式认可应扩展到参考质量超过 2,380 kg 的其变型和版本，前提是该车辆还符合 UN 第 4.2 段中有关温室气体排放和燃料消耗测量的要求。第 49 号条例修订版 6。</p> <p>* M1 M2 M3 N1 N2 和 N3 类别的车辆在 TIS 2390-2563 中定义。</p>
<p>7. 目标和理由，包括适用的紧急问题的性质：环境保护</p>
<p>8. 相关文件：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 联合国法规 No.49 Rev.6：关于针对车辆用压燃式发动机和强制点火式发动机排放气体和颗粒污染物采取的措施的统一规定 2. 联合国法规 No.83 Rev.5：关于根据发动机燃料要求批准车辆污染物排放的统一规定 3. 联合国法规 No.85 Rev.1：关于批准用于 M 类和 N 类机动车辆推进的内燃机或电动传动系统净功率和最大 30 分钟功率测量的统一规定电动传动系统 4. ECE/TRANS/WP.29/2019/43 5. ECE/TRANS/WP.29/GRPE/79 6. TIS 2390-2563：动力驱动车辆和拖车的分类和定义
<p>9. 拟通过日期：待定</p> <p>拟议生效日期：2026 年 1 月 1 日</p>
<p>10. 征求意见截止日期：通知后 60 天</p>
<p>11. 文本可从：国家咨询点 [] 或其他机构的地址、电话和传真号码以及电子邮件和网站地址（如果有）：</p> <p>WTO/TBT 咨询点和通知机构 泰国工业标准协会 (TISI)，工业部 电话：(662) 430 6831 分机号。2130 传真：(662) 354 3041 电子邮件：thaitbt@tisi.mail.go.th 网站：https://www.tisi.go.th https://members.wto.org/crnattachments/2023/TBT/THA/23_10154_00_x.pdf</p>



WORLD TRADE
ORGANIZATION

G/TBT/N/THA/702

9 June 2023

(23-3960)

Page: 3/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

<p>1. Notifying Member: <u>THAILAND</u></p> <p>If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):</p>
<p>2. Agency responsible:</p> <p>Thai Industrial Standards Institute (TISI), Ministry of Industry</p> <p>Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:</p> <p>WTO/TBT Enquiry Point and Notification Authority Thai Industrial Standards Institute (TISI), Ministry of Industry Tel: (662) 430 6831 ext. 2130 Fax: (662) 354 3041 E-mail: thaitbt@tisi.mail.go.th Website: https://www.tisi.go.th</p>
<p>3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:</p>
<p>4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Transport exhaust emissions (ICS code(s): 13.040.50); Commercial vehicles (ICS code(s): 43.080)</p>
<p>5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: Draft Ministerial Regulation on Heavy motor vehicle equipped with positive ignition engines : safety requirements; emission from engine, level 4 (TIS 3044-2563); (24 page(s), in Thai)</p>
<p>6. Description of content: The draft Ministerial Regulation mandates engine vehicles to conform with the standard for Heavy motor vehicle equipped with positive ignition engines: safety requirements; emission from engine, level 4 (TIS 3044-2563).</p> <p>This standard shall apply to motor vehicles of categories M1 M2 N1 and N2 with positive ignition engines and a reference mass exceeding 2,610 kg and to all motor vehicles of categories M3 and N3.</p> <p>This standard specifies safety requirements for pollutants, durability of pollution control devices and on-board diagnostic (OBD) system. The type approval of a completed vehicle given under this standard shall be extended to its incomplete vehicle with a reference mass below 2,610 kg. Type approvals shall be extended if the manufacturer can demonstrate that all bodywork combinations expected to be built onto the incomplete vehicle increase the reference mass of the vehicle to above 2,610 kg.</p> <p>The type approval of a vehicle granted under this standard shall be extended to its</p>

<p>variants and versions with a reference mass above 2,380 kg provided that it also meets the requirements relating to the measurement of greenhouse gas emissions and fuel consumption in accordance with paragraph 4.2 of UN Regulation No. 49 Revision 6.</p> <p>* Vehicles of categories M1 M2 M3 N1 N2 and N3 are as defined in TIS 2390-2563.</p>
<p>7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Protection of the environment</p>
<p>8. Relevant documents:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. UN Regulation No.49 Rev.6 : Uniform provisions concerning the measures to be taken against the emission of gaseous and particulate pollutants from compression-ignition engines and positive ignition engines for use in vehicles 2. UN Regulation No.83 Rev.5 : Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the emission of pollutants according to engine fuel requirements 3. UN Regulation No.85 Rev.1 : Uniform provisions concerning the approval of internal combustion engines or electric drive trains intended for the propulsion of motor vehicles of categories M and N with regard to the measurement of net power and the maximum 30 minutes power of electric drive trains 4. ECE/TRANS/WP.29/2019/43 5. ECE/TRANS/WP.29/GRPE/79 6. TIS 2390-2563 : Classification and definition of power-driven vehicles and trailers
<p>9. Proposed date of adoption: To be determined</p> <p>Proposed date of entry into force: 1 January 2026</p>
<p>10. Final date for comments: 60 days from notification</p>
<p>11. Texts available from: National enquiry point [] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:</p> <p>WTO/TBT Enquiry Point and Notification Authority Thai Industrial Standards Institute (TISI), Ministry of Industry Tel: (662) 430 6831 ext. 2130 Fax: (662) 354 3041 E-mail: thaitbt@tisi.mail.go.th Website: https://www.tisi.go.th https://members.wto.org/crnattachments/2023/TBT/THA/23_10154_00_x.pdf</p>